

Zápisnica
zo zasadnutia Komisie kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante
konaného dňa 21. 01. 2019

Prítomní:

Predseda komisie: Mgr. Peter Kolek
Členovia komisie: Milan Bičan, Peter Tomič, Rudolf Mézes, PaedDr. Anna Piláriková,
PaedDr. Peter Černý, Bohuslav Laššu

Ďalej boli prítomní:

Hostia: Peter Paška – primátor mesta, Mgr. Lívia Gešková - vedúca oddelenia
spoločenských služieb MsÚ, Mgr. Daniela Amrichová - vedúca
oddelenia komunálnych služieb MsÚ

Zapisovateľka komisie: Eva Poláková

Predseda komisie Mgr. Peter Kolek privítal hostí a členov komisie na zasadnutí. Oboznámil ich s programom, ktorý navrhol doplniť o bod 4) Informácia o kultúrnom programe XXXV. ročníka Galantských trhov. Zároveň navrhol zmenu poradia ostatných prerokovaných bodov: bod 5) Informatívna správa o pripravenosti XX. reprezentačného plesu mesta, bod 6) Vyhodnotenie projektov - žiadostí o dotáciu z rozpočtu mesta v oblasti kultúry a cirkvi na rok 2019 predložených v zmysle Výzvy č.2, bod 7) Rôzne. Program zasadnutia komisie bol po tejto zmene jednomyselne schválený.

Program:

- 1) Informatívna správa o využití a vyúčtovaní finančných prostriedkov poskytnutých ako dotácie z rozpočtu mesta v oblasti kultúry v roku 2018.
- 2) Vyhodnotenie podujatí Vianoce v Galante a Silvester 2018.
- 3) Oponentúra Kroniky mesta za rok 2017.
- 4) Informácia o kultúrnom programe XXXV. ročníka Galantských trhov.
- 5) Informatívna správa o pripravenosti XX. reprezentačného plesu mesta.
- 6) Vyhodnotenie projektov - žiadostí o dotáciu z rozpočtu mesta za oblasti kultúry a cirkvi na rok 2019 predložených v zmysle Výzvy č.2.
- 7) Rôzne.

1) Informatívna správa o využití a vyúčtovaní finančných prostriedkov poskytnutých ako dotácie z rozpočtu mesta v oblasti kultúry v roku 2018:

Materiál v tabuľkovej forme bol doručený všetkým členom komisie spolu s pozvánkou.

p. Poláková – uviedla, že niektoré OZ si pri vyúčtovaní nesplnili svoje povinnosti vyplývajúce zo zmluvy – sú to:

- OZ Myšlienka, ktoré síce v termíne odovzdalo vyúčtovanie na X. Vianočný charitatívny koncert, ale toto nebolo úplné, niektoré doklady chýbajú, niektoré doklady, ktoré predložili, sú neoprávnené, keďže neboli uvedené v zmluve.

- OZ Priatelia Kuby, ktoré vôbec poskytnutú dotáciu na podujatie Najväčšia Kubánska noc vo výške 2 000 € v roku 2018 vôbec nevyúčtovalo, napriek zaslaným upozorneniam.

Tieto dve občianske združenia by v prípade uchádzania sa o poskytnutie dotácie z rozpočtu mesta, mali žiadosti v zmysle zmluvy a VZN zamietnuté.

- OZ HODY TYM – malo síce menší problém s dodržaním termínu vyúčtovania, ale vyúčtovanie predložili v zmysle zmluvy. Na základe žiadosti im bola zmluvná pokuta vo výške 55 € primátorom mesta odpustená.

Ostatní prijímatelia dotácií riadne a v termíne vyúčtovali poskytnuté dotácie v roku 2018.

Mgr. Kolek – uviedol, že OZ Myšlienka na ostatnom zasadnutí nás upozorňovalo, že máme nejaké nedostatky ohľadne poskytovania dotácií a pritom sami nemajú svoje veci vysporiadané. Informoval, že OZ Priatelia Kuby sú dlžníkmi za podujatie Kubánska noc minimálne na dvoch troch miestach, dlžia aj spoločnosti Bysprav.

V prípade OZ HODY-TYM si myslí, že nedodržanie termínu sa stalo určite nedopatrením, nepozornosťou a kvituje odpustenie zmluvnej pokuty primátorom mesta

p. Bičan – v minulosti kritizoval na zasadnutí mestského zastupiteľstva pridelenie dotácie pre OZ HODY-TYM, priznáva sa, že asi nebol v obraze, keďže toto OZ spolu s OZ pre Hody za tak málo financií spravili veľké akcie pre Hody.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Informatívnu správu o využití a vyúčtovaní finančných prostriedkov poskytnutých ako dotácie z rozpočtu mesta v oblasti kultúry v roku 2018“, berie ju na vedomie s pripomienkami, ktoré odzneli.

2) Vyhodnotenie podujatí Vianoce v Galante a Silvester 2018:

Materiály boli zaslané všetkým členom komisie spolu s pozvánkou.

Mgr. Amrichová – uviedla materiál, ktorý predložilo na rokovanie oddelenie komunálnych služieb MsÚ. Materiál obsahuje hodnotiacu správu, finančné vyhodnotenie a návrhy na riešenie do budúceho ročníka na základe odporúčaní riaditeľstva trhov.

Mgr. Kolek – uviedol, že v takomto uspošobení to nevidí ako vhodné riešenie organizovania vianočných trhov. Kritizoval, že pracovníci, ktorí tu 7-8 dní robia, v podstate robia určitý servis predávajúcim. Skonštatoval, že toto podujatie je málo navštevované na to, koľko financií sa naň vynakladá. Navrhol do budúcnosti porozmýšľať nad zmenou koncepcie tohto podujatia. Možno by bolo dobré skúsiť aj alternatívu presunúť lokalitu pred MsKS, kde by stánky námestie zaplnili. Náročnejšie kultúrne programy by sa mohli konať vo vnútorných priestoroch, týmto by sa ušetrili finančné prostriedky na aparatúru a pod. Mohli by sa tu organizovať aj iné pridružené podujatia napr. premietanie, workshopy a pod. Ďalej konštatoval, že v predošlom roku sa na obohatení programu podieľali finančne aj stánkari, čo sa v roku 2018 nestalo.

p. Bičan – uviedol, že tento problém s malou návštevnosťou vianočných trhov bolo badať tento rok aj v iných mestách. Podporil myšlienku novej koncepcie tohto podujatia, navrhol skrátiť čas konania vianočných trhov o polovicu, osloviť stánkarov s ponukou, aby sa podieľali finančne na programe. Prípadne im navrhnuť zľavu na poplatkoch, ak sa budú podieľať na programoch VT.

PaedDr. Černý – nesúhlasí so skrátením času konania vianočných trhov, mali by trvať minimálne sedem dní. S návrhom na presunutie stánkov pred MsKS súhlasí, myšlienka organizovania programov vo vnútorných priestoroch MsKS ho zaujala, nie je to zlý nápad, aj kvôli nepriaznivému počasiu.

Mgr. Amrichová – v roku 2017 prišla požiadavka priamo od predajcov, že by chceli posilniť štruktúru programu vianočných trhov, aby prilákali viacej návštevníkov a tak aj viacej zarobili. V porovnaní s rokom 2018, bolo aj počasie v roku 2017 prajnejšie, čo tiež odzrkadľuje návštevnosť. Ďalej uviedla, čo sa týka poplatkov, tieto sú na VT nastavené veľmi nízko. Možno by bolo dobré sa zamyslieť nad kultúrnym programom VT, dať jeden dobrý program na začiatok a na záver trhov a potom púšťať len reprodukovánú hudbu. Prípadne po modernizácii by sa na tento účel dala využiť fontána.

p. Tomič – je jednoznačne za zmenu a čas konania VT počas 7 dní v tomto roku.

PaedDr. Piláriková – zdá sa jej, že sa už VT konali v minulosti v lokalite pred MsKS. Treba sa spätne zamyslieť, ako to vtedy fungovalo.

Mgr. Kolek – odpadli by náklady na stavanie a zastrešenie pódia, aparatúru a tieto financie by bolo možné použiť na kvalitný začiatkový a konečný program, prípadne vianočnú výzdobu a pod.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala materiál „Vyhodnotenie podujatí Vianoce v Galante a Silvester 2018“, berie ho na vedomie a o d p o r ú č a Mestskému zastupiteľstvu v Galante na schválenie s nasledovnými pripomienkami:

- do budúcnosti pouvažovať o zmene štruktúry, lokality a zloženia kultúrnych programov Vianočných trhov
- venovať sa tejto problematike v dostatočnom časovom predstihu - t. j. v prvom polroku 2019

3) Oponentúra Kroniky mesta za rok 2017:

Materiál bol zaslaný všetkým členom komisie spolu s pozvánkou.

Mgr. Kolek – pre informáciu novým členom komisie uviedol, že kronikárom mesta už nie je pán Pekarovič, ale túto agendu prevzala Mgr. Lívia Gešková.

Čo sa týka Kroniky za rok 2017, veľmi kvituje, že boli vyzdvihnuté významné okrúhle výročia, keďže v tomto roku bolo množstvo takýchto výročí. Páči sa mu, že sa nezabudlo na smrť poslanca, ktorý zomrel v tomto funkčnom období. Veľmi sa mu páči aj popis kultúrnych podujatí, ktorý je obširnejší a vyčerpávajúcejší.

PaedDr. Piláriková – je potrebné vyjadriť slová chvály, na 86 stranách spracovať tak hutne množstvo subjektov, konkrétnych podujatí a života v meste - je to veľmi pekná práca.

Mgr. Kolek – opýtal sa, či bol materiál spracovaný na základe podkladov jednotlivých inštitúcií?

Mgr. Gešková – áno, na základe zaslaných podkladov, ale snaží sa navštevovať športové a kultúrne podujatia, pokiaľ je to možné. Čerpá zo zápisníc komisií, mestského zastupiteľstva, často navštevuje internetové stránky jednotlivých inštitúcií, hlavne tých, ktoré zašlú len stručnú správu o svojej činnosti. Organizácie už ale lepšie reagujú ako predtým, je to vidieť aj tento rok-máme bohatšiu prílohu.

Mgr. Kolek – informoval sa, či kroniky, ktoré spracovala sú zabezpečené aj v tlačenej forme.

Mgr. Gešková – navrhla, tak ako to bolo v minulosti, zabezpečiť vytlačenie kroniky mesta do jedného zväzku 5 rokov spolu, čiže teraz by to bolo od roku 2016 do 2020.

Členovia komisie s návrhom Mgr. Geškovej súhlasili.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Oponentúru Kroniky mesta za rok 2017“, berie ju na vedomie s nasledovnými pripomienkami:

- komisia veľmi pozitívne hodnotí spracovanie Kroniky mesta za rok 2017
- na návrh spracovateľa kroniky odporúča zabezpečiť vytlačenie ročníkov 2016 až 2020 v jednom zväzku kroniky

4) Informácia o kultúrnom programe XXXV. ročníka Galantských trhov:

Materiál spracovaný MsKS bol zaslaný mailom všetkým členom komisie.

Mgr. Kolek – na úvod vysvetlil, že tento bod bolo potrebné zaradiť do rokovania z toho dôvodu, že je potrebné už teraz v januári aspoň hlavné programy aj s rámcovým rozpočtom dať odsúhlasiť MsZ, aby MsKS mohlo zabezpečiť včas zazmluvnenie účinkujúcich umelcov a skupín.

Uviedol, že dnes bolo rokovanie riaditeľstva GT, ktoré vyjadrilo presvedčenie, že tieto hlavné programy treba podporiť a zazmluvniť včas. Ďalšie programy, lokality, vstupné sa bude riešiť na ďalších zasadnutiach komisie. Ďalej riaditeľstvo trhov navrhlo v rámci šetrenia finančných prostriedkov, držať sa modelu financovania programov cez Galandiu, ktorá je platcom DPH. Čiže celú agendu kultúrnych programov GT bude zabezpečovať MsKS, ale financovanie bude realizované prostredníctvom spoločnosti TC Galandia, tak ako vlani. Týmto sa ušetrí celkom okolo 7 000 EUR. Návrh hlavných programov na amfiteátri:

8. 8. 2019 – skupina NO NAME

9. 8. 2019 – skupina TUBLATANKA

10. 8.2019 – spevák z Maďarska - CHARLIE so skupinou

S predloženým návrhom programov všetci prítomní členovia komisie súhlasili.

p. Bičan – informoval sa, koľko máme rozpočet na GT?

Mgr. Amrichová – na GT je v rozpočte vyčlenená celková suma 75 000 €, z toho 40 000 € na kultúrne programy.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Informáciu o kultúrnych programoch XXXV. ročníka Galantských trhov“ a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Galante:

- realizovať financovanie kultúrnych programov XXXV. ročníka Galantských trhov prostredníctvom spoločnosti TC Galandia, ktorá je platcom DPH
- schváliť kultúrne programy XXXV. ročníka Galantských trhov v predloženej skladbe

5) Informatívna správa o pripravenosti XX. reprezentačného plesu mesta:

Materiál spracovaný MsKS bol zaslaný členom komisie spolu s pozvánkou.

XX. reprezentačný ples mesta sa uskutoční 26. 1. 2019 v estrádnej sále MsKS. Organizátorom je Mesto Galanta. MsKS v rámci plesu zabezpečuje kultúrny program, plagáty, priestory a ich slávnostnú výzdobu, distribúciu pozvánok, foto stenu, catering, techniku a technický personál. Ďalej zabezpečuje aj predpredaj vstupeniek.

Mgr. Kolek – informoval, že do dnešného dňa je predaných 139 platných vstupeniek, 20 je zarezervovaných, plánuje sa účasť 20 hostí, spolu by malo byť okolo 200 ľudí.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Informatívnu správa o pripravenosti XX. reprezentačného plesu mesta“, berie ju na vedomie bez pripomienok.

6) Vyhodnotenie projektov - žiadostí o dotáciu z rozpočtu mesta za oblasti kultúry a cirkvi na rok 2019 predložených v zmysle Výzvy č.2:

Výzva č. 2 spolu s prílohami bola zverejnená na web stránke mesta od 13. 12. 2018, posledný deň na podávanie projektov bol 10. 1. 2019.

Na základe vypísanej Výzvy č. 2 na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácií z rozpočtu mesta na rok 2019 pre oblasť "Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt" bolo za oblasť kultúry celkovo podaných 44 projektov od 28 subjektov v požadovanej výške 148 895 €. Rozpočtované financie pre oblasť kultúry sú vo výške 90 000 €.

Za oblasť cirkvi boli zaslané celkovo dva projekty v požadovanej výške 12 000 € a to od Cirkevného zboru evanjelickej cirkvi a. v. v Galante na výmenu krytiny a hromozvodu na streche evanjelického kostola v Galante. Od Rímskokatolíckej cirkvi, farnosti v Galante bol podaný projekt na rekonštrukciu sakristie kostola sv. Štefana kráľa v Galante. Rozpočtované financie na oblasť cirkvi sú vo výške 4 000 €.

Zapisovateľka komisie p. Poláková vykonala vecnú a formálnu kontrolu všetkých doručených projektov. Žiadny zo zaslaných projektov nebol vyradený.

Členovia komisie sa dohodli, že pri posudzovaní projektov budú aj naďalej dbať na kritériá, ktoré boli v minulosti určené a to:

- všeobecný prínos projektov pre široké spektrum obyvateľov
- dôraz na okrúhle výročie daného podujatia resp. fungovania inštitúcie v danom roku
- zviditeľnenie mesta aj mimo jeho územia
- podpora podujatí s viacročnou tradíciou
- reálna charitatívnosť podujatia
- ohlas širokej verejnosti na podujatia z minulých období
- finančná spoluúčasť zo strany žiadateľov
- poskytnutá dotácia z minulých období
- podpora kultúrnych podujatí v jazyku národnostných menšín
- podpora podujatí v miestnych častiach
- uprednostnenie záujemcov, ktorí sa svojím projektom zapoja do niektorého z mestských podujatí

Mgr. Kolek – uviedol, že si podrobne preštudoval každý projekt, vzal do úvahy všetky atribúty posudzovania žiadostí a na základe toho predložil návrh prerozdelenia finančných prostriedkov.

Uviedol, že v minulosti bola vždy ponechaná rezerva pri prerozdeľovaní finančných dotácií v oblasti kultúry a navrhol toto aj v roku 2019 ponechať.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante vyhodnotila zaslané projekty-žiadosti o dotáciu z rozpočtu mesta na rok 2019 a na základe hlasovania členov komisie odporúča MsZ schváliť prerozdelenie dotácií za oblasť kultúry a za oblasť cirkvi v roku 2019 v navrhovanej štruktúre a výške podľa priložených tabuliek, ktoré tvoria prílohu zápisnice.

Vzhľadom na skutočnosť, že niektoré projekty sa budú v blízkej dobe už realizovať, členovia komisie navrhli zaradenie materiálu na najbližšie zasadnutie MsZ.

PaedDr. Piláriková – podala informáciu, že Spolok Slovákov z Maďarska s pánom primátorom riešia oslavy 20. výročia podpisu partnerskej zmluvy s mestom Tótkomlós. Táto záležitosť sa uskutoční v dvoch etapách. Prvá etapa bude v meste Tótkomlós, pretože aj tí občania chcú mať z tohto podpisu zážitok vrátane kultúry. Bolo by to v mesiaci apríl na Deň Komlósa, očakáva sa účasť vyspelého folklórneho telesa u nich, uvažovali o súbore Komárňanských slovenských rebeloch, prípadne súbor Nadšenci. Obnovenie podpisu zmluvy v Tótkomlósi by sa malo konať na slávnostnom mestskom zastupiteľstve deň predtým. Ráta s tým, že mesto by na tomto participovalo. Druhá etapa bude prebiehať počas Galantských trhov v našom meste. Podpis zmluvy sa bude realizovať počas GT v renesančnom kaštieli, na druhý deň by na nádvorí NK vystúpili súbory z Tótkomlósa, súčasťou priestoru bude aj gastronómia z Tótkomlósa.

p. primátor – vlani sme mali výročie podpísania zmluvy s mestom Paks, mesto Paks zorganizovalo veľkolepé podujatie, na ktorom žiaľ, bolo viacej účinkujúcich ako divákov, chceli sme sa tomu vyhnúť, tak sme uvažovali urobiť program pri príležitosti 20. výročia podpisu zmluvy s Tótkomlósom v rámci GT práve v sobotu na nádvorí NK, kde by bola dostatočná divácka kulisa.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante prerokovala „Informáciu o pripravovaných slávnostných podujatiach pri príležitosti 20. výročia podpisu partnerskej zmluvy s mestom Tótkomlós“, ktorú berie na vedomie a odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Galante:

- vyčleniť v rozpočte mesta na tento účel sumu vo výške 5 000 EUR

PaedDr. Černý – sa informoval, či sa už našlo riešenie ohľadne zabezpečenia adekvátneho ošatenia pre Dychový orchester mesta Galanta?

Mgr. Kolek – odporučil prípadne osloviť v tejto súvislosti spoločnosť Samsung.

PaedDr. Piláriková – podporuje tento návrh.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante odporúča vedeniu mesta rokovať so spoločnosťou Samsung o možnosti zabezpečenia reprezentatívneho ošatenia pre Dychový orchester mesta Galanta.

7) Rôzne:

A/

Mgr. Amrichová – informovala, že Mesto Galanta dostalo pozvanie zapojiť sa do medzinárodného projektu „Visegrad Funds“, ktorý bude realizovať poľské mesto Ustrzyki Dolne. Okrem nich a nášho mesta sa do projektu zapojili maďarské mesto Hévíz a Mikulov z Českej republiky. Hlavným cieľom je spoločná kultúrna a sociálna integrácia. Projekt bol vypracovaný z dôvodu, že u všetkých partnerov prichádza k vymiznutiu tradičnej kultúrnej identity miestneho dedičstva. Prostredníctvom projektu chcú partneri opätovne aktivovať dedičstvo cezhraničného charakteru. Sú naplánované viaceré akcie, ktorými chcú účastníci projektu stimulovať mládež, miestnu komunitu a turistov k oživeniu bývalej kultúry-jedlo, tanec, film, tradícia:

-Ustrzyki Dolne- Karpatský veľtrh-tancom ukázať kultúru

-Galanta-Galantský filmový festival-kultúrny filmový maratón v amfiteátri

-Mikulov-Vína po celé stáročia- história vína a výstavy vín

-Hévíz-Majstrovský šéfkuchár-príprava, vôňa, chuť

Projekt podáva mesto Ustrzyki Dolne. Zástupcovia mesta Galanta sa budú zúčastňovať aktivít, ktoré budú organizovať ostatní projektoví partneri.

Celkový rozpočet projektu je 41 493,20 €, rozpočet pre mesto Galanta je 6 397 €, z toho spolufinancovanie zo strany mesta činí 10 % t.j. 639,70 €.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante berie informáciu o projekte „Visegrad Funds“ na vedomie a odporúča MsZ schváliť finančné prostriedky na kapitole Cestovný ruch –podpora projektov - vo výške 2 000 €.

B/

Mgr. Kolek – informoval sa, čo je s galantským suvenírom, v minulosti bola vyhlásená súťaž, vyhrala ruka s vežou, dodnes suveníru nemáme. Niektoré mestá majú nádherné suveníry, ktoré si môžu vzájomne vymieňať.

Požiadaval vedenie mesta o podanie informácie, aká je situácia s mestským suvenírom, na nasledujúce rokovanie komisie. Všetci členovia komisie s tým súhlasili.

C/

PaedDr. Piláriková – navrhla vytvorenie pamätnej izby rodáka z nášho mesta Karola Duchoňa.

Mgr. Amrichová – táto téma zriadenia pamätnej izby Karola Duchoňa už rezonovala v minulom roku pred voľbami. Teraz sa zúčastnila na výstave cestovného ruchu v Brne, bola tam módna prehliadka- na šatách mali fotky krásnych miest Slovenska a odznievala tam pieseň „V dolinách“. Bolo to veľmi pekné a dojímavé. Bola by za to, pokúsiť sa nájsť v rozpočte mesta podobnú čiastku ako na pamätnú izbu Zoltána Kodálya a zriadiť takúto monotematickú izbu Karola Duchoňa.

Mgr. Kolek – je potrebné pripraviť nejaký rozpočet, navrhnuť priestory, pripraviť projekt.

Mgr. Amrichová – bolo by to možné napríklad v severnom krídle NK oproti izbe Zoltána Kodálya.

PaedDr. Černý – podporuje túto myšlienku zriadenia izby Karola Duchoňa, je to treba ešte premyslieť, prísť na komisiu s návrhom.

Uznesenie komisie:

Komisia kultúry a medzimestských vzťahov MsZ v Galante odporúča zriadenie osobitnej komisie na vytvorenie monotematickej izby Karola Duchoňa. Na nasledujúce zasadnutie komisie pripraviť návrh členov tejto komisie.

Termín nasledujúceho zasadnutia komisie bude upresnený pozvánkami.

**Mgr. Peter Kolek v. r.
predseda komisie**